



Centrodetrabajadoresunidos.org | @CTU_IWP

Envíanos mensajes: Facebook.com/CentroDeTrabajadoresUnidos

Síguenos: Instagram.com/centrodetrabajadoresunidos

Nuestra oficina estará cerrada porque estamos tomando medidas preventivas para mantenernos seguros, informados y saludables en respuesta al COVID-19. Tenemos la responsabilidad colectiva de ayudar a aplanar la curva de propagación del coronavirus. Debemos estimarnos y protegernos, unos a otros, especialmente a los miembros de nuestra comunidad que están más vulnerables: personas sin seguro médico, en contacto con el sistema de inmigración, sin días feriados de enfermedad, y más. Para estas fechas, no dude en comunicarse con el personal de CTU, todos juntos podemos evitar el pánico y tomar acción.

LISTA DE RECURSOS

CENTRO DE TRABAJADORES UNIDOS (CTU)

Horas de oficina en CTU

Si desea convertirse en miembro de CTU o desea discutir un caso nuevo, no es necesario hacer una cita. Todavía estamos discutiendo nuevos casos de inmigración, deportación, trabajo o vivienda/desalojo. Las horas de oficina se realizarán por teléfono. Llame o deje un mensaje al 414-979-1773 los martes entre las 12 y las 6 pm.

Clinica legal de CTU

Si tiene una cita programada para la clínica legal del jueves, su cita se realizará por teléfono en lugar de en persona. Nuestro coordinador de la clínica legal se comunicará con más instrucciones. Si tiene preguntas sobre la clínica legal, comuníquese al 773-704-8995.

SALUD

Línea de apoyo de coronavirus en Illinois

Departamento de Salud Pública de Illinois: dph.illinois.gov/covid19

Sitio de respuesta del estado de Illinois: www2.illinois.gov/sites/coronavirus

Para preguntas generales, llame al 1-800-889-3931 o envíe un correo electrónico a dph.sick@illinois.gov.

Línea de apoyo de coronavirus en el condado de Cook

Departamento de Salud Pública del Condado de Cook:

cookcountypublichealth.org/communicable-diseases/novel-coronavirus

Llame de lunes a viernes de 8:30 a.m. a 4:30 p.m. al 708-633-3319 o envíe sus preguntas por correo electrónico a ccdph.covid19@cookcountyhhs.org.

Línea de apoyo de coronavirus en Chicago

Departamento de Salud Pública de Chicago: chicago.gov/coronavirus

Llame de lunes a viernes de 8 a.m. a 4 p.m. al 312-746-7425 o envíe un correo electrónico a coronavirus@cityofchicago.gov.

Metropolitan Family Services | Servicios familiares de Metropolitan

3062 E. 91st St

metrofamily.org/covid-19

Los centros de Metropolitan están cerrados hasta el 30 de marzo, pero los servicios al cliente se brindan por teléfono, a excepción de programas específicos. Los clientes pueden consultar sobre un fondo de asistencia financiera para clientes de Metropolitan.

ABIERTO: Chicago Family Health Center | El centro de salud del lado sureste

9119 S. Exchange Ave.

10536 S. Ewing Ave.

120 W. 111th St.

chicagofamilyhealth.org

No se aceptan visitas sin cita previa. Llame al 773-768-5000 o use el portal del paciente para una evaluación preliminar. Para citas programadas, venga solo o limite la cantidad de personas con usted a una sola persona en circunstancias especiales. Aquellos con citas no pueden traer a nadie con ellos. Los niños con citas solo pueden tener un adulto que los acompañe.

ABIERTO: Aunt Martha's

3528 E. 118th St.

52 W. 162nd St. (South Holland)

1536 Vincennes Ave. (Chicago Heights)

auntmarthas.org/covid19

Servicios dentales suspendidos, excepto en casos de emergencia. Si tiene una cita pronto, complete una auto-evaluación y llame al departamento de salud local por inquietudes.

ABIERTO: OSF Little Company of Mary Hospital

2800 95th St (Evergreen Park)
osfhealthcare.org/covid19

Si no es una emergencia y sospecha que tiene coronavirus, comuníquese con el hospital en línea, por mensaje de texto al 67634 o por teléfono al 833-673-5669.

ABIERTO: Cook County Health

cookcountyhealth.org/coronavirus

CareLink es un programa gratuito que ayuda a los residentes sin seguro o con seguro insuficiente del Condado de Cook a cubrir costos de tratamientos en cualquier centro de salud del Condado de Cook, incluye visitas a clínicas, pruebas de laboratorio, hospitalizaciones y servicios de urgencia o emergencia. Para obtener más información sobre CareLink y cómo inscribirse, llame al 866-223-2817. Cook County Health también ha restringido el acceso de los visitantes, las citas se harán por teléfono y se examinará a los pacientes de atención urgente.

DESPENSAS

ABIERTO: Southeast Side of Chicago Food Pantry | Despensa de alimentos para el lado sureste

facebook.com/SEChicagoFoodPantry
11401 S. Green Bay Ave.

Todos los miércoles de 1-3pm para los residentes de 60617 y 60633, o cada 3er viernes del mes de 9:30-11:30am para los residentes del Condado de Cook. Traiga comprobante de residencia actual. Para obtener más información, llame al 773-649-9612.

Madres Agustinas Pantry | Despensa de las Madres Agustinas

10633 S. Avenue F

Pequeña despensa disponible para personas necesitadas, llame al 219-302-5025.

[Chicago Public Schools | Escuelas publicas de Chicago](#)

cps.edu/coronavirus

Las familias de CPS pueden recoger cajas de comida gratis que contienen tres días de desayuno y almuerzo para cada estudiante en el hogar. La recolección de alimentos se llevará a cabo al aire libre, o se puede llamar para coordinar entrega a domicilio. Trabajadores de Safe Passage estarán en sus rutas normalmente asignadas mientras las familias reciben comidas. Si necesita ayuda, llame al 773-553-KIDS (5437) o envíe un correo electrónico a familyservices@cps.edu.

SERVICIOS GUBERNAMENTALES Y ACTUALIZACIONES

Actualizaciones

- El gobernador firmó una orden estatal de quedarse en casa. Empresas y servicios esenciales permanecerán abiertos y disponibles. Bajo orden estatal, todos los gobiernos locales deben detener los desalojos y prohibir las reuniones de más de 10 personas.
- Bajo orden de la Ciudad, cualquier residente de la Ciudad de Chicago diagnosticado con COVID-19 o que muestre síntomas no puede abandonar su lugar de residencia, ir a trabajar ni a ningún convivio. Si tienen que quedarse en casa y no tienen acceso a opciones de comida deben llamar al 311.
- Desde el 17 de marzo hasta el 15 de abril, muchos casos penales y civiles en el Tribunal de Circuito del Condado de Cook se posponen. No se ingresarán órdenes de desalojo o ejecución hipotecaria.
- En Chicago, toda la recaudación de deudas, emisión de boletos y remolque, así como las multas por pagos atrasados, se suspenden temporalmente hasta el 30 de abril.
- Las oficinas del Secretario de Estado de Illinois están cerradas. Las fechas de vencimiento de las licencias de conducir, las tarjetas de identificación y los registros de vehículos se extienden por 30 días.

Chicago Public Library | Biblioteca pública de Chicago

chipublib.org/coronavirus

La biblioteca pública de Chicago cerrará al público al mediodía del sábado 21 de marzo al martes 7 de abril. Titulares de tarjetas de la biblioteca pueden acceder recursos e información en su sitio web.

Chicago Park District | Distrito de parques de Chicago

chicagoparkdistrict.com/coronavirus-response

Hasta el 7 de abril, todas las casas de campo y parques infantiles del Distrito de Parques de Chicago estarán cerrados al público en general. Con la excepción de parques infantiles, todos los espacios al aire libre están abiertos para uso público. Se insta practicar el distanciamiento social cuando visitan los parques.

RECURSOS FINANCIEROS

Seguro de desempleo

ides.illinois.gov

Las oficinas del seguro de desempleo están cerradas. Los beneficios de desempleo pueden estar disponibles si el desempleo es atribuible a COVID-19, si tiene preguntas comuníquese con el Departamento de Servicios de Empleo de Illinois (IDES) al 800-244-5631 o 866-488-4016. Beneficiarios de DACA con autorización actual para trabajar son elegibles.

Asistencia de alquiler de emergencia

8650 S. Commercial Ave

La ciudad de Chicago ofrece asistencia para el pago del alquiler a personas que enfrentan desalojos y corren el riesgo de experimentar la falta de vivienda. Debe tener documentos que muestren una crisis económica temporal más allá de su control para calificar, como la pérdida temporal de ingresos. Llame al 312-747-0500 para más información.

Utilidades

Comcast: Ofrecen dos meses gratis de servicio de Internet a nuevos clientes de “Internet Essentials” en internetessentials.com.

ComEd: Brindan programas de asistencia de pago a clientes, tienen una moratoria de desconexiones del servicio, y no va ver cargos por pagos atrasados hasta al menos el 1 de mayo. Para obtener más información: comed.com/coronavirus.

Negocios pequeños

form.jotform.com/200717156003039

La Administración Federal de Empresas Pequeñas ofrece préstamos a bajo interés a empresas pequeñas y organizaciones sin fines de lucro gravemente afectadas por COVID-19.

Informe de aumento de precios

ccformsubmission.ilattorneygeneral.net

El Procurador General de Illinois está investigando negocios que aumentan los precios de los artículos que las personas necesitan para evitar contraer COVID-19. Presente una queja en línea para documentar precios injustos.

ORGANIZACIONES LOCALES

ABIERTO: Family Rescue | Rescate familiar

Llame a la línea directa al 773-375-8400 para obtener más información sobre sus servicios de violencia doméstica.

Mary Ward Center

Cerrado, pero las personas atendidas por el Centro pueden llamar con cualquier pregunta al 773-734-2440.

ABIERTO: Latino Resource Institute | Instituto Latino de Recursos

La oficina está cerrada pero los clientes seguirán recibiendo servicios. Cualquier persona que tenga preguntas sobre la administración de casos o solicitudes para beneficios públicos pueden llamar al 773-727-0070.